

《今日起，目的地为北京的国际航班从指定第一入境点入境》

3月19日，民航局、外交部、国家卫健委、海关总署、移民局联合发布了《关于目的地为北京的国际航班从指定第一入境点入境的公告(第1号)》，调整目的地为北京的部分国际航班从指定第一入境点入境。



A ground staff worker cleans a parked passenger aircraft of China Eastern Airlines at Beijing Capital International Airport as the country is hit by an outbreak of the novel coronavirus, March 9, 2020. [Photo/Agencies]

Starting Monday, the Chinese capital will redirect all the inbound flights scheduled to land at Beijing Capital International Airport to 12 designated airports.

??3?23????????????????????????????????12??????????

Passengers will go through customs clearance and quarantine at these airports, and those having passed quarantine inspection can fly to Beijing on their original flights, it said.

??

??

As of Saturday, the capital had seen no confirmed cases in residents for 15 consecutive days, Gao Xiaojun, health commission spokesman, said at a news conference on Sunday afternoon.

????????????????????3?22????????????3?21????????15????????

"The imported cases are the current focus of the city's prevention and control efforts," Gao said.

????????????????????

The Chinese mainland saw a total of 314 confirmed cases in patients from other countries, as of Saturday, according to the National Health Commission. Those in Beijing accounted for about 31 percent.

????????????3?21????????314????????31%?

????????????????????

?3?16????????(?????)????????14????(14-day quarantine)????????(home quarantine)????????

3?19????3?20—22????

The airports in Tianjin, Taiyuan, in Shanxi province, and Hohhot, in the Inner Mongolia autonomous region, have been handling such diverted inbound flights since Friday.

?3?20????????

????????????????????

公司名称	第一入境点
中国国际航空 (CA)	天津、石家庄、呼和浩特、沈阳、大连、上海、青岛、郑州、西安
中国南方航空 (CZ)	沈阳、济南
海南航空 (HU)	太原
阿联酋航空 (EK)	上海
阿联酋阿提哈德航空 (EY)	西安
埃塞俄比亚航空 (ET)	太原
大韩航空 (KE)	青岛
俄罗斯航空 (SU)	天津
韩亚航空 (OZ)	大连
马来西亚亚洲 (长途) 航空 (D7)	郑州
泰国国际航空 (TG)	石家庄
新加坡航空 (SQ)	南京

The entry arrangements for the Beijing-bound international flights will be adjusted in a timely manner in accordance with the COVID-19 outbreak situation, the statement said.

??

??????

????? first point of entry

????? customs clearance

????????? entry-exit inspection and quarantine

????? concentrated observation

????? inbound flight

?????????